



CENTRALE BANK VAN ARUBA

E rendimiento solido di e sector turistico a continua y empuha crecimiento economico durante e prome kwartaal di 2023

Comunicado di Prensa

juli 21, 2023

Banco Central di Aruba (BCA) a publica awe e "State of the Economy" pa e prome kwartaal di 2023. E publicacion ta contene un sinopsis y analisis di e desaroyonan economico riba nivel nacional y internacional. E puntonan mas importante ta presenta abou.

Den e prome kwartaal di 2023, e Producto Domestico Bruto (PDB) estima pa BCA a crece cu 3,1 por ciento, debi na e rendimiento robusto y continuo den e sector turistico. Durante e periodo di analisis, mayoria di e indicadornan turistico a muestra un mehoracion compara cu e mesun periodo di 2022 (Tabel 1). Un expansion di 31,1 por ciento den bishitante "stayover" a conduci na un aumento di 27,8 por ciento den e cantidad di anochi cu turistanan a keda, aunke tabata tin un caida den e promedio di estadia (intenciona) di turistanan. E industria hotelero tambe a raporta resultado positivo. Grado di ocupacion (+21,3 punto di porcentahe) y tarifa pa camber (+14,7 por ciento) a subi compara cu e prome kwartaal di 2022. Consecuentemente, ingreso pa camber a expande cu 54,2 por ciento. Siguiendo e desaroyonan ya menciona, ingreso turistico a subi cu 36,8 por ciento den e prome kwartaal di 2023.

Tabel 1: Indicadornan di turismo pa Aruba

januari-maart 2022 vs. januari-maart 2023

	2022	2023
Turista "stayover"	233.666	306.305
Duracion promedio di estadia (den cantidad di anochi)	7,8	7,6
Cantidad di anochi di turista	1.828.141	2.337.016
Turista crucero	155.236	357.072
Tasa di ocupacion hotelero (%)	62,2	83,5
Tarifa diario pa camber hotelero (den USD)	355,3	407,7
Ingreso pa camber disponibel (den USD)	220,9	340,5
Ingreso turistico pa anochi (den Afl.)	434,9	465,5
Ingreso turistico* (den Afl. mion)	795,0	1,087,9

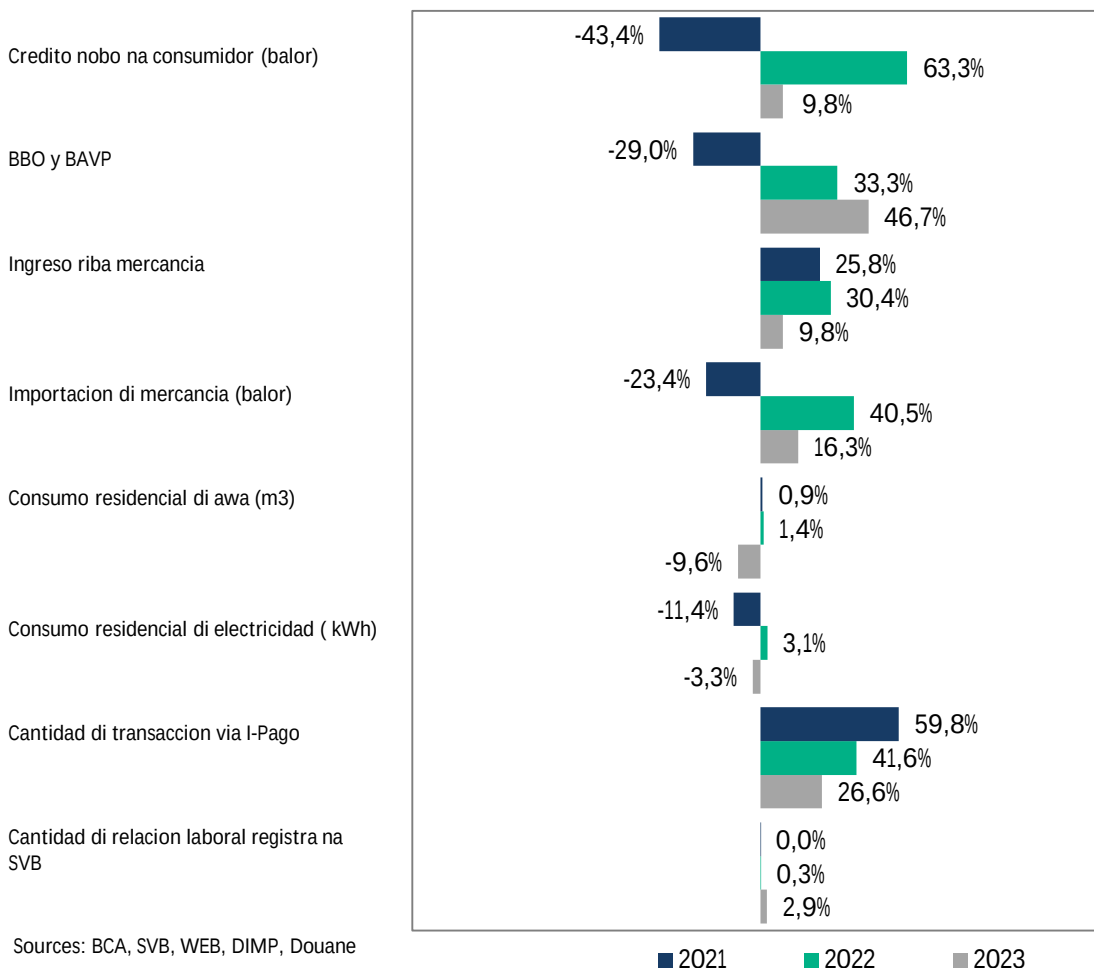
Fuente: BCA, ATA, AHATA, APA, CTO, STR

*Solamente esnan registra na banconan comercial local, data disponibel ora di skirbi. Pa e data completo y final por bishita [Quarterly tables publications - Centrale Bank van Aruba \(cbaruba.org\)](https://www.cbaruba.org/publications)

Consumo priva den termino real, pusha pa e demanda domestico pa bienes y servicio, tambe a contribui na crecimiento economico real. Durante e prome kwartaal di 2023, indicadornan relata na

consumo a mustra un panorama positivo di actividad economico compara cu e mesun periodo di 2022 (Grafico 1). Ingreso di BBO y BAVP y impuesto riba mercancia a expande a causa di actividad economico eleva, prijs mas halto, y e aumento di un punto di porcentahe den e tarifa di BBO entrante 1 di januari 2023. Ademá, e cantidad di relacion di empleo registra na SVB a avansa, indicando un mehoracion den e mercado laboral, consistente cu e prestacion nota den e sector turistico. Data for di banconan comercial local ta confirma e crecimiento observa den demanda domestico, considerando cu e cantidad di transaccionnan di I-Pago a engrandece compara cu e prome kwartaal di 2022.

Grafico 1: Indicadornan relata na consumo
(januari-maart vs. januari-maart di aña anterior)



Durante e periodo di analisis, indicadornan relata na inversion a refleha un resultado mixto di desaroyonan den inversion priva. Indicadornan di credito a mostra disminucion, mientras indicadornan di importacion y permiso a crece compara cu e prome kwartaal di 2022. Ademá, data procedente di BCA su “Business Perception Survey” (BPS), aunke ainda optimista, a mostra menos optimismo den inversion. Den e prome kwartaal di 2023, e Indice di Inversion a alcanza 104,2, bahando for di e 106,0 registra den e mesun kwartaal di aña pasa. Aunke e respondentenan a indica cu e clima actual di inversion a mehora, nan tabata menos optimista riba e clima di inversion a corto plaso. No obstante, e proporcion di negoshi cu plan di inversion den e proximo 12 luna a aumenta compara cu e prome kwartaal di 2022.

Durante e prome kwartaal di 2023, e prijsnan pa bienes y servicio a keda eleva, considerando cu inflacion riba un promedio anual a continua su trayecto di aumento desde mei 2021, yegando 6,2 por ciento na fin di maart 2023. E presion inflacionario pa gran parti a origina di prijs mas halto pa utilidad (resultando for di e subida den tarifa pa utilidad den augustus y september 2022), cuminda, gasoline, y e compra di vehiculo. Mientrastanto, inflacion riba un promedio anual – kitando e efecto di cuminda y energia – a alcanza 2,4 por ciento na fin di maart 2023.

Transaccionnan internacional registra via banconan comercial a ocasiona un salida netto di divisa di Afl. 175,4 miyon durante e prome tres lunanan di 2023 (Tabel 2). E cuenta financiero a primordialmente causa e resultado aki, como cu ta observa un salida netto di divisa den e cuenta aki di Afl. 315,1 miyon. Esaki tabata mastanto debi na salida netto di divisa grandi for di cuentanan den exterior, empuha principalmente door di un refinanciamiento local di un prestamo externo di e sector priva. E entrada netto di divisa den e cuenta corriente, pusha pa e rendimiento solido di e sector turistico, no por a mitiga e deficit den e cuenta financiero completamente. Ademá, ambos e cuenta capital y “articulonan no clasifica” a registra un salida netto di divisa durante e prome kwartaal di 2023.

Tabel 2: Balansa di pago (den Afl. milyon)

	januari- maart 2022	januari- maart 2023
Cuenta corriente	161,5	155,7
Bienes	-453,2	-529,1
Servicio	642,3	873,5
Entrada primario	-31,5	-179,2
Entrada secundario	3,9	-9,5
Cuenta capital	-9,4	-5,5
Cuenta financiero	250,0	-315,1
Inversion directo	56,2	31,7
Inversion portofolio	-41,3	-67,4
Derivado financiero	4,7	0,7
Otro inversion	274,1	-59,0
Cuenta exterior	-43,9	-221,1
Articulonan no clasifica	0,7	-10,5
Cambio den reserva internacional (excluyendo diferencia den revaluacion)	402,8	-175,4

Fuente: BCA

Durante e prome kwartaal di 2023, Gobierno di Aruba (GoA) a logra un surplus di Afl. 16,9 milyon, compara cu un deficit di Afl. 52,0 milyon un aña prome. Locual a cambia e direccion di finanzas publico ta un subida den ingreso, cu tabata parcialmente mitiga pa gastonan mas halto. E desaroyo positivo a refleha un prestacion economico firme empuha pa e recuperacion di e sector turistico e subida den e tasa di impuesto riba turista y cambio den e distribuicion di su entrada entre GoA y Aruba Tourism Authority (ATA), como tambe e subida di 1,0 punto di porcentahe den BBO entrante 1 di januari, 2023.

Data riba debe di gobierno ta muestra cu esaki a aumenta te na Afl. 5.763,2 milyon den e prome kwartaal di 2023 compara cu Afl. 5.717,6 milyon den december 2022. E crecimiento aki tabata consecuencia di mas debe local, cu tabata parcialmente mitiga pa caida den debe stranhero. Debe di gobierno a permanece riba e nivel pre-pandemico di Afl. 4.311,6 milyon (K1 2020), subrayando e efecto di e pandemia riba e debe gubernamental. Na fin di e prome kwartaal di 2023, e proporcion entre debe y PDB a marca 88,1 porciento, señalando un contraccion di 2,1 punto di porcentahe compara cu e ultimo kwartaal di 2022 en bista di PDB creciendo mas fuerte cu debe.

E publicacion completo ta disponibel riba BCA su website (<https://www.cbaruba.org/document/state-of-the-economy>).